



Národný projekt
„Národný program vzdelávania pre integrovaný záchranný systém
vo väzbe na podporu človeka v tiesni a úlohy v oblasti bezpečnostného systému štátu“

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu
v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB
č. SKR-24-94/2013

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve
a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších
predpisov (ďalej len „zmluva“)
medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**
Pribinova 2, 812 72 Bratislava
zastúpené: Ing. Denisa Saková, PhD.
vedúca služobného úradu Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
na základe plnomocenstva č. p.: KVSU-2012/000692-001 z 15.05.2012
IČO: 00 151 866
IČ DPH: SK 2020571520
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000180023/8180
kontaktná osoba: Ing. Kristína Valentínyová
tel.: 02/48593247
e-mail: kristina.valentinyova@minv.sk
(ďalej len „objednávateľ“)
a

Poskytovateľ: **Centrum účelových zariadení**
Rekreačná 13, 921 01 Piešťany
zastúpené: JUDr. Ján Dubovec
riaditeľ Centra účelových zariadení
IČO: 42 137 004
IČ DPH: SK 2022739697
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000342520/8180
kontaktná osoba: Ing. Ľubica Ďurčová
tel.: 02/60102380
e-mail: lubica.durcova@ivs.vs.sk
(ďalej len „poskytovateľ“)

PREAMBULA

Zmluvné strany,

berúc na vedomie, že v rámci projektu s názvom „Národný program vzdelávania pre IZS vo väzbe na podporu človeka v tiesni a úlohy v oblasti bezpečnostného systému štátu“ (kód projektu ITMS: 27140130065) spolufinancovaného z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia (ďalej len „projekt“), v ktorom je Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky ako riadiaci orgán pre Operačný program Zamestnanosť a sociálna inklúzia poskytovateľom nenávratného finančného príspevku na jeho realizáciu (ďalej len „riadiaci orgán“) a prijímateľom tohto nenávratného finančného príspevku Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) na základe zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku,

vedomé si svojich záväzkov v tejto zmluve obsiahnutých,

s úmyslom byť touto zmluvou viazané,

dohodli sa na nasledujúcom znení zmluvy:

Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať na základe objednávok pre objednávateľa v rozsahu a v členení podľa schváleného projektu vzdelávacie aktivity/podaktivity, ktoré sú bližšie špecifikované v opise predmetu zmluvy, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a povinnosť objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za vykonané vzdelávacie aktivity/podaktivity dohodnutú cenu.
- 1.2 Poskytovateľ vyhlasuje, že predmet zmluvy tvorí predmet činnosti obsiahnutý v jeho zriaďovacej listine a zaväzuje sa dodržiavať všetky podmienky, ktoré sú dohodnuté v tejto zmluve.

Článok 2 Čas, miesto a spôsob plnenia

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať vzdelávacie aktivity/podaktivity v zmysle schváleného časového harmonogramu aktivít projektu odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až do ukončenia projektu, najneskôr do 31. decembra 2015.
- 2.2 Miestom plnenia predmetu zmluvy sú:
 - Trnavský kraj: Piešťany,
 - Nitriansky kraj: Nitra,
 - Žilinský kraj: Žilina, Liptovský Ján,
 - Banskobystrický kraj: Slovenská Ľupča, Lešť,
 - Prešovský kraj: Humenné,
 - Košický kraj: Košice, Novoveská Huta,
 - prípadne aj iné objekty v správe objednávateľa.

- 2.3 Objednávateľ vystaví poskytovateľovi k uskutočneniu jednotlivých vzdelávacích aktivít/podaktivít objednávku, ktorá bude obsahovať údaje týkajúce sa termínu a miesta konania vzdelávacej aktivity/podaktivity, počet účastníkov, jednotkovú cenu účastníka a predpokladanú celkovú cenu s DPH spolu s predpokladaným termínom vystavenia a doručenia faktúry objednávateľovi.
- 2.4 Poskytovateľ je povinný do piatich (5) pracovných dní od doručenia objednávky písomne odsúhlasiť doručenie objednávky objednávateľovi, pričom po odsúhlasení objednávky poskytovateľom ju objednávateľ doručí poskytovateľovi.
- 2.5 Výstupom k zrealizovanému plneniu objednávky sú podporné doklady:
- prezenčné listiny vyhotovené vždy osobitne za každú jednotlivú vzdelávaciu aktivitu/podaktivitu podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy,
 - preberací protokol o prevzatí osvedčenia o absolvovaní aktivity/ podaktivity podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 3 tejto zmluvy.
- 2.6 Výstupom k poslednému zrealizovanému plneniu objednávky sú podporné doklady uvedené v bode 2.5 tejto zmluvy a záverečná správa, ktorá je sumarizáciou a zhodnotením celej realizácie vzdelávacej aktivity/podaktivity. Záverečná správa sa predkladá v slovenskom jazyku v písomnej podobe v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach a v dvoch (2) kópiách a v elektronickej podobe na jednom (1) nosiči CD-ROM v štandardnom formáte v súboroch vytvorených nástrojmi MS OFFICE 97 a vyššie.

Článok 3 Cena

- 3.1 Celková cena za riadne a úplné splnenie predmetu zmluvy je:
- | | |
|----------------------|---------------------|
| cena bez DPH: | 201 600,00 € |
| sadzba DPH: | 0 % |
| cena s DPH (celkom): | 201 600,00 € |
- 3.2 Cena zahŕňa všetky náklady poskytovateľa vzniknuté v súvislosti s plnením predmetu zmluvy. Akékoľvek iné náklady a ich vynaloženie musia byť vopred písomne odsúhlasené objednávateľom. Podrobná štruktúra ceny je uvedená v prílohe č. 4 tejto zmluvy.
- 3.3 Cena vychádza z poskytovateľom navrhutej cenovej kalkulácie pri dodržaní všetkých požiadaviek.
- 3.4 Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiadne preddavky a/alebo zálohové platby.

Článok 4 Platobné podmienky, fakturácia

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je oprávnený uplatniť si voči objednávateľovi právny nárok na zaplatenie ceny vystavením a doručením faktúry objednávateľovi najviac dvakrát mesačne, pričom poskytovateľ je oprávnený fakturovať

iba ukončené behy kurzov v rámci jednotlivých podaktivít vzdelávacej aktivity. Splatnosť ceny v zmysle faktúry vystavenej a doručenej poskytovateľom objednávateľovi je štrnásť (14) dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Poskytovateľ sa zaväzuje doručiť objednávateľovi každú faktúru v dvoch (2) rovnopisoch. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. Na faktúre budú uvedené údaje v tejto podobe: názov položky, jednotka, počet jednotiek, cena za jednotku, cena za položku spolu. Prílohy faktúry budú tvoriť prezenčné listiny zo vzdelávania podpísané účastníkmi vzdelávania a preberacie protokoly o prevzatí osvedčenia o absolvovaní aktivity/podaktivity podpísané účastníkmi vzdelávania podľa čl. 2 bodu 2.5 zmluvy.

- 4.2 Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v bode 4.1 zmluvy, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na prepracovanie. V tomto prípade sa preruší plynutie dohodnutej lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia novej faktúry objednávateľovi.
- 4.3 Každú faktúru za objednávku je poskytovateľ povinný doručiť na zaevidovanie do podateľne objednávateľa na adresu: Pribinova 2, 812 72 Bratislava.
- 4.4 Faktúru za poslednú objednávku je poskytovateľ povinný doručiť na zaevidovanie do podateľne objednávateľa na adresu: Pribinova 2, 812 72 Bratislava, najneskôr do termínu určenom v objednávke.
- 4.5 Poskytovateľ si je vedomý, že predmet zmluvy bude financovaný zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu a štátneho rozpočtu a zaväzuje sa, že bude rešpektovať osobitné požiadavky, nároky, povinnosti, ako aj iné skutočnosti z tohto vyplývajúce.
- 4.6 Poskytovateľ sa rovnako zaväzuje poskytnúť objednávateľovi plnú súčinnosť pri plnení podmienok poskytnutia nenávratného finančného príspevku z Európskeho sociálneho fondu vyplývajúcich z rozhodnutí Európskeho sociálneho fondu a/alebo príslušnej európskej a národnej legislatívy a/alebo strategických dokumentov vypracovaných v tejto súvislosti (ďalej len „požiadavky ESF“) na základe a v rozsahu definovanom v príslušnej žiadosti objednávateľa o poskytnutie nenávratného finančného príspevku. Poskytovateľ je povinný kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku strpieť výkon kontroly, auditu, kontroly na mieste súvisiacej s plnením predmetu tejto zmluvy, a to osobami na to oprávnenými a poskytnúť im plnú súčinnosť.

Článok 5

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že spoločne vypracujú harmonogram vzdelávacích aktivít/podaktivít projektu podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 5 tejto zmluvy, podľa ktorého bude poskytovateľ riadne a včas realizovať vzdelávacie aktivity/podaktivity a objednávateľ zabezpečovať účastníkov vzdelávacích aktivít/podaktivít a ktorý bude oficiálne predložený riadiacemu orgánu v zmysle jeho požiadaviek.
- 5.2 V prípade akýchkoľvek zmien v schválenom harmonograme vzdelávacích aktivít/podaktivít projektu je poskytovateľ povinný túto skutočnosť ihneď písomne oznámiť kontaktnej osobe objednávateľa na tlačive Oznámenie zmeny harmonogramu

projektu podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 6 tejto zmluvy, a to vždy ešte pred samotným realizovaním/ nerealizovaním konkrétnej vzdelávacej aktivity/ podaktivity.

- 5.3 Zmluvné strany sú povinné spolupracovať a informovať sa navzájom o všetkých skutočnostiach dôležitých pre plnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 5.4 Objednávateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi na jeho požiadanie súčinnosť spočívajúcu v oznámení informácií nevyhnutných k riadnemu plneniu predmetu zmluvy a zabezpečiť pre poskytovateľa technické podmienky k riadnemu plneniu predmetu zmluvy.
- 5.5 Objednávateľ je oprávnený v priebehu celej realizácie tejto zmluvy monitorovať, či plnenie podmienok tejto zmluvy zodpovedá jeho požiadavkám podľa predmetu tejto zmluvy. Poverenými zástupcami pre monitorovanie je koordináčna jednotka vytvorená kontaktnou osobou objednávateľa.
- 5.6 Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne oboznamovať poskytovateľa so všetkými novými skutočnosťami, ktoré môžu mať vplyv na plnenie predmetu tejto zmluvy.
- 5.7 Objednávateľ určí zamestnancov, ktorí budú poskytovať potrebnú súčinnosť poskytovateľovi pri plnení predmetu zmluvy (napr. pri poskytovaní potrebných údajov, podkladov a pod.).
- 5.8 Objednávateľ má právo po konzultácii s poskytovateľom písomne špecifikovať ďalšie záväzné požiadavky na plnenie predmetu zmluvy. Špecifikácia predmetu zmluvy podľa predchádzajúcej vety nemá vplyv na zmenu ceny podľa čl. 3 tejto zmluvy.
- 5.9 Poskytovateľ sa zaväzuje viesť prezenčné listiny o priebehu každého dňa behu kurzov vzdelávacích aktivít/podaktivít samostatne v dvoch (2) rovnopisoch.
- 5.10 Poskytovateľ je povinný plniť predmet zmluvy na vlastné náklady, na vlastnú zodpovednosť a na vlastné nebezpečenstvo, s odbornou starostlivosťou v zmysle podmienok dohodnutých v zmluve a zodpovedá za kvalitu ním poskytnutých služieb.
- 5.11 Poskytovateľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy prostredníctvom svojich zamestnancov.
- 5.12 Súčasťou účastníckych materiálov dodaných poskytovateľom ako súčasť plnenia predmetu tejto zmluvy sú aj formuláre hodnotiaceho dotazníka. Poskytovateľ zabezpečí, aby najmenej polovica účastníkov behu kurzu na konci každého kurzu vyplnila formulár hodnotiaceho dotazníka, označila ho svojím menom a odovzdala lektorovi behu kurzu. Lektor behu kurzu je povinný formuláre hodnotiaceho dotazníka zozbierať a odovzdať poskytovateľovi, ktorý ich vyhodnotí spôsobom stanoveným systémom riadenia kvality poskytovateľa a vyhodnotenie poskytne objednávateľovi. Na požiadanie objednávateľa poskytovateľ predloží objednávateľovi aj originály týchto účastníkmi vyplnených dotazníkov, pričom poskytovateľ je oprávnený zhotoviť a uschovať si ich kópie. Vzor formulára hodnotiaceho dotazníka tvorí prílohu č. 7 tejto zmluvy.
- 5.13 Poskytovateľ je povinný formou monitorovacej správy vzdelávacej aktivity, ktorej vzor tvorí prílohu č. 8 tejto zmluvy, spracúvať pravidelné mesačné monitorovanie plnenia predmetu zmluvy. Monitorovaciú tabuľku sa zaväzuje priebežne vyplňať a zaslať vždy do 5. dňa nasledujúceho mesiaca po uplynutí sledovaného obdobia (resp. vo

výnimočných prípadoch aj na požiadanie objednávateľa, a to vždy do 5. dňa od obdržania písomnej požiadavky), elektronicky kontaktnej osobe objednávateľa.

- 5.14 Poskytovateľ je povinný bezodkladne písomne oboznamovať objednávateľa so všetkými novými skutočnosťami, o ktorých sa dozvie pri plnení zmluvy, ktoré sú alebo môžu byť v priamom alebo nepriamom vzťahu k plneniu predmetu tejto zmluvy.
- 5.15 Poskytovateľ sa zaväzuje spolupracovať s objednávateľom na všetkých skutočnostiach, ktoré objednávateľovi, ako prijímateľovi nenávratného finančného príspevku, vyplývajú zo zmluvného vzťahu s poskytovateľom nenávratného finančného príspevku a týkajú sa predmetu zmluvy uvedeného v článku 1 počas platnosti a aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.

Článok 6

E-learningové vzdelávanie

- 6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje každý ukončený beh kurzov v rámci jednotlivých vzdelávacích aktivít/podaktivít pretransformovať do e-learningovej podoby vrátane všetkých ostatných študijných materiálov a pomôcok najneskôr do troch (3) mesiacov od ukončenia jednotlivej vzdelávacej aktivity/podaktivity . Každú e-learningovú podobu odovzdá na základe písomného preberacieho protokolu objednávateľovi. Preberací protokol musí minimálne obsahovať údaj, že poskytovateľ riadne odovzdal a objednávateľ riadne prevzal predmetné e-learningové vzdelávanie a podpisy kontaktných osôb oprávnených konať v mene poskytovateľa a objednávateľa.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že dňom odovzdania a prevzatia e-learningového vzdelávania prechádza vlastnícke právo k e-learningovému vzdelávaniu vrátane všetkých ostatných študijných materiálov a pomôcok z poskytovateľa na objednávateľa, ktoré bude zároveň vyjadrené doložkou copyright v prospech objednávateľa.
- 6.3 Za chyby e-learningového vzdelávania v čase jeho odovzdania zodpovedá poskytovateľ. Za podstatnú chybu sa pokladá svojvoľné odklonenie sa poskytovateľa od dohodnutých zmluvných podmienok uvedených v tejto zmluve. Objednávateľ má právo požadovať odstránenie chýb na náklady poskytovateľa.
- 6.4 Poskytovateľ zodpovedá za skryté vady e-learningového vzdelávania po dobu dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa podpísania preberacieho protokolu.
- 6.5 Záruka na e-learningové vzdelávanie vrátane ostatných študijných materiálov a pomôcok poskytnutá poskytovateľom znamená, že poskytovateľ je počas trvania záručnej doby povinný bez nároku na odmenu, náhradu práce, cestovných a iných nákladov vykonať opravu alebo úpravu e-learningového vzdelávania na odstránenie objednávateľom nezavinenej chyby a chybu odstrániť a zabezpečiť obnovenie bezchybného stavu e-learningového vzdelávania.
- 6.6 Objednávateľ je oprávnený bez ďalších finančných nárokov poskytovateľa vzdelávacie aktivity/podaktivity pretransformované do e-learningovej podoby vrátane ostatných študijných materiálov a pomôcok zverejňovať a inak s nimi nakladať.

Článok 7

Rozsah licencie a odmena za udelenie licencie

Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi bezodplatne licenciu - súhlas na použitie diela „e-learningového vzdelávania“, na dosiahnutie účelu tejto zmluvy v neobmedzenom rozsahu a čase, pričom poskytovateľ musí disponovať súhlasom autora na postúpenie práva výkonu majetkových práv autora z poskytovateľa na objednávateľa.

Článok 8

Sankcie a ukončenie zmluvy

- 8.1 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúr, je poskytovateľ oprávnený uplatniť si u objednávateľa úrok z omeškania z dlžnej čiastky v zákonnej výške za každý i začatý deň omeškania.
- 8.2 V prípade, že poskytovateľ nedodrží dobu plnenia ustanovenú touto zmluvou, je objednávateľ oprávnený uplatniť si u poskytovateľa úrok z omeškania v zákonnej výške zo zmluvnej ceny nezrealizovanej vzdelávacej aktivity/podaktivity za každý deň omeškania.
- 8.3 Objednávateľ je oprávnený uplatniť si u poskytovateľa náhradu škody za nezrealizované vzdelávacie aktivity do výšky nákladov tým objednávateľovi vzniknutých, a to za: cestovné náhrady účastníkov vzdelávania spočívajúce vo výdavkoch na dopravu, a prípadne ďalšie vzniknuté náklady s tým spojené.
- 8.4 Táto zmluva zaniká na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán, alebo na základe písomného odstúpenia objednávateľa od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvných povinností zo strany poskytovateľa. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:
 - a. nevykonanie školenia poskytovateľom v termínoch uvedených v objednávke na predmet zmluvy, a ani v náhradnom termíne, a za podmienok uvedených v zmluve, alebo
 - b. neposkytnutie súčinnosti a pomoci zo strany poskytovateľa pre objednávateľa pri plnení podmienok projektu v zmysle tejto zmluvy.
- 8.5 Odstúpenie objednávateľa od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení poskytovateľovi.
- 8.6 Odstúpením objednávateľa od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvných povinností nie je dotknutý bod 8.2. a 8.3. tejto zmluvy.
- 8.7 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká aj písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je dva (2) mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

- 9.1 Poskytovateľ je povinný na žiadosť objednávateľa preukázať dodržiavanie podmienok tejto zmluvy, a to bez zbytočného odkladu odo dňa doručenia žiadosti objednávateľom.
- 9.2 Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Adresy, mená zástupcov zmluvných strán, kontaktných osôb zmluvných strán, telefónne a faxové čísla, možno meniť i jednostranným písomným oznámením; zmluvné strany sa zaväzujú neodkladne oznamovať zmeny uvedených údajov druhej zmluvnej strane a v prípade porušenia tejto povinnosti sa zaväzujú uhradiť všetky škody a náklady, ktoré druhej zmluvnej strane z porušenia tejto povinnosti vznikli. Dodatok bude platný až po vyjadrení súhlasu príslušného poskytovateľa nenávratného finančného príspevku a účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 9.3 Akékoľvek informácie, oznámenia, ktoré majú byť oznámené jednou zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane, budú považované za riadne doručené, pokiaľ budú osobne odovzdané druhej zmluvnej strane, alebo pokiaľ budú zaslané doporučenou poštou alebo faxom alebo elektronicky s následným doručením predmetnej zásielky doporučenou poštou na adresy uvedené v tejto zmluve alebo na adresy oznámené druhou zmluvnou stranou. Účinky doručenia všetkých informácií a oznámení zaslaných na adresy uvedené v tejto zmluve alebo na adresy oznámené druhou zmluvnou stranou nastávajú tiež dňom vrátenia týchto informácií a oznámení ako nedoručiteľných zásielok odosielajúcej zmluvnej strane.
- 9.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvu zverejní objednávateľ.
- 9.5 Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí:
- príloha č. 1 zmluvy – Opis predmetu zmluvy
 - príloha č. 2 zmluvy – Prezenčná listina (vzor)
 - príloha č. 3 zmluvy – Preberací protokol o prevzatí osvedčenia o absolvovaní aktivity/ podaktivity (vzor)
 - príloha č. 4 zmluvy – Podrobná štruktúra ceny
 - príloha č. 5 zmluvy – Harmonogram aktivít projektu (vzor)
 - príloha č. 6 zmluvy – Oznámenie zmeny harmonogramu aktivít projektu (vzor)
 - príloha č. 7 zmluvy – Formulár hodnotiaceho dotazníka školenia (vzor)
 - príloha č. 8 zmluvy – Monitorovacia správa aktivity/ podaktivity (vzor)
- 9.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto zmluvu podpísať, že si ju prečítali, táto zmluva je prejavom ich pravej a slobodnej vôle a súhlasia s jej obsahom, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 9.7 Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z toho tri (3) rovnopisy dostane objednávateľ a dva (2) rovnopisy dostane poskytovateľ.

V Bratislave dňa

V dňa

Za Ministerstvo vnútra SR:

Za Centrum účelových zariadení:

Ing. Denisa Saková, PhD.
vedúca služobného úradu

JUDr. Ján Dubovec
riaditeľ

Príloha č. 1 zmluvy č. SKR-24-94/2013
Opis predmetu zmluvy



P.č.	Názov výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek
1	<p>Podaktivita 2.1.: Jazykové vzdelávanie – „Nemecký jazyk“ - telefonickí operátori Obsah kurzu: bežná komunikácia, odborná komunikácia, odposluchy komunikácie vo vypätej situácii, nácvik telefonической komunikácie, rušivé momenty a pod. Cieľová skupina:</p> <ul style="list-style-type: none"> • operátor európskeho čísla tiesňového volania 112, • vedúci zmien KS IZS, • príslušníci PZ, • operátor/operačný dôstojník operačných stredísk zložiek IZS - HZS, • operační dôstojníci krajských riaditeľstiev HaZZ. <p>Počet účastníkov: 72/ počet skupín min. 8/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Forma vzdelávania: vzdelávanie bude prebiehať dištančnou formou (e-learning) a prezenčnou formou prostredníctvom IT technológií za asistencie lektora v skupinách do 10 osôb. E-learningová forma bude využívaná na distribúciu nahrávok na nácvik telefonической komunikácie (prehrávanie záznamov hovorov a ich následné spracovanie (na obsah) (na čas), najčastejšie využívané frázy, odborné výrazy a pojmy).</p> <p>Súčasťou vzdelávania je aj úplné pretransformovanie kurzu do e-learningovej podoby. Kurz pretransformovaný do e-learningovej podoby sa stane bezodplatne majetkom MV SR.</p> <p>Po ukončení kurzu absolvent dostane osvedčenie o absolvovaní kurzu.</p> <p>Celkový rozsah na 1 osobu: 148 hodín (24 hodín mesačne po dobu min. 6 mesiacov) Teoretická časť: 16 hodín mesačne (dištančná forma) Praktická časť: 8 hodín (prezenčná forma) Skúška: 4 hodiny po ukončení dištančného a prezenčného vzdelávania</p> <p>Počet skupín min. 8/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Kurz bude prebiehať v priestoroch MV SR</p>	osoba	72
2	<p>Podaktivita 2.2.: Jazykové vzdelávanie – „Anglický jazyk“ - telefonickí operátori Obsah kurzu: bežná komunikácia, odborná komunikácia, odposluchy komunikácie vo vypätej situácii, nácvik telefonической komunikácie, rušivé momenty a pod. Cieľová skupina:</p> <ul style="list-style-type: none"> • operátor európskeho čísla tiesňového volania 112, • vedúci zmien KS IZS, • príslušníci PZ, • operátor/operačný dôstojník operačných stredísk zložiek IZS - HZS, • operační dôstojníci krajských riaditeľstiev HaZZ. <p>Počet účastníkov: 250/ počet skupín min. 25/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Forma vzdelávania: vzdelávanie bude prebiehať dištančnou formou (e-learning) a prezenčnou formou prostredníctvom IT technológií za asistencie lektora v skupinách do 10 osôb. E-learningová forma bude využívaná na distribúciu nahrávok na nácvik telefonической komunikácie (prehrávanie záznamov hovorov a ich následné spracovanie (na obsah) (na čas), najčastejšie využívané frázy, odborné výrazy a pojmy).</p>	osoba	250

	<p>Súčasťou vzdelávania je aj úplné pretransformovanie kurzu do e-learningovej podoby. Kurz pretransformovaný do e-learningovej podoby sa stane bezodplatne majetkom MV SR.</p> <p>Po ukončení kurzu absolvent dostane osvedčenie o absolvovaní kurzu.</p> <p>Celkový rozsah na 1 osobu: 148 hodín (24 hodín mesačne po dobu min. 6 mesiacov) Teoretická časť: 16 hodín mesačne (dištančná forma) Praktická časť: 8 hodín (prezenčná forma) Skúška: 4 hodiny po ukončení dištančného a prezenčného vzdelávania</p> <p>Počet skupín min. 25/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Kurz bude prebiehať v priestoroch MV SR.</p>		
3	<p>Podaktivita 2.3.: Jazykové vzdelávanie – „Poľský jazyk“ - telefonickí operátori Obsah kurzu: bežná komunikácia, odborná komunikácia, odposluchy komunikácie vo vypätej situácii, nácvik telefonической komunikácie, rušivé momenty a pod. Cieľová skupina:</p> <ul style="list-style-type: none"> • operátor európskeho čísla tiesňového volania 112, • vedúci zmien KS IZS, • príslušníci PZ, • operátor/operačný dôstojník operačných stredísk zložiek IZS - HZS, • operační dôstojníci krajských riaditeľstiev HaZZ. <p>Počet účastníkov: 24/ počet skupín min. 3/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Forma vzdelávania: vzdelávanie bude prebiehať dištančnou formou (e-learning) a prezenčnou formou prostredníctvom IT technológií za asistencie lektora v skupinách do 10 osôb. E-learningová forma bude využívaná na distribúciu nahrávok na nácvik telefonической komunikácie (prehrávanie záznamov hovorov a ich následné spracovanie (na obsah) (na čas), najčastejšie využívané frázy, odborné výrazy a pojmy).</p> <p>Súčasťou vzdelávania je aj úplné pretransformovanie kurzu do e-learningovej podoby. Kurz pretransformovaný do e-learningovej podoby sa stane bezodplatne majetkom MV SR.</p> <p>Po ukončení kurzu absolvent dostane osvedčenie o absolvovaní kurzu.</p> <p>Celkový rozsah na 1 osobu: 148 hodín (24 hodín mesačne po dobu min. 6 mesiacov) Teoretická časť: 16 hodín mesačne (dištančná forma) Praktická časť: 8 hodín (prezenčná forma) Skúška: 4 hodiny po ukončení dištančného a prezenčného vzdelávania</p> <p>Počet skupín min. 3/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Kurz bude prebiehať v priestoroch MV SR.</p>	osoba	24
4	<p>Podaktivita 2.4.: Jazykové vzdelávanie – „Maďarský jazyk“ - telefonickí operátori Obsah kurzu: bežná komunikácia, odborná komunikácia, odposluchy komunikácie vo vypätej situácii, nácvik telefonической komunikácie, rušivé momenty a pod. Cieľová skupina:</p> <ul style="list-style-type: none"> • operátor európskeho čísla tiesňového volania 112, • vedúci zmien KS IZS, • príslušníci PZ, • operátor/operačný dôstojník operačných stredísk zložiek IZS - HZS, • operační dôstojníci krajských riaditeľstiev HaZZ. <p>Počet účastníkov: 21/ počet skupín min. 3/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Forma vzdelávania: vzdelávanie bude prebiehať dištančnou formou (e-learning) a prezenčnou formou prostredníctvom IT technológií za asistencie lektora v skupinách do 10 osôb. E-learningová forma bude využívaná na distribúciu nahrávok na nácvik telefonической komunikácie (prehrávanie záznamov hovorov a ich následné spracovanie (na obsah) (na čas), najčastejšie využívané frázy, odborné výrazy a pojmy).</p> <p>Súčasťou vzdelávania je aj úplné pretransformovanie kurzu do e-learningovej podoby. Kurz pretransformovaný do e-learningovej podoby sa stane bezodplatne majetkom MV SR.</p>	osoba	21

	<p>SR.</p> <p>Po ukončení kurzu absolvent dostane osvedčenie o absolvovaní kurzu.</p> <p>Celkový rozsah na 1 osobu: 148 hodín (24 hodín mesačne po dobu min. 6 mesiacov) Teoretická časť: 16 hodín mesačne (dištančná forma) Praktická časť: 8 hodín (prezenčná forma) Skúška: 4 hodiny po ukončení dištančného a prezenčného vzdelávania</p> <p>Počet skupín min. 3/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Kurz bude prebiehať v priestoroch MV SR.</p>		
5	<p>Podaktivita 2.5.: Jazykové vzdelávanie – „Ruský jazyk“ - telefonickí operátori</p> <p>Obsah kurzu: bežná komunikácia, odborná komunikácia, odposluchy komunikácie vo vypätej situácii, nácvik telefonической komunikácie, rušivé momenty a pod. Cieľová skupina:</p> <ul style="list-style-type: none"> • operátor európskeho čísla tiesňového volania 112, • vedúci zmien KS IZS, • príslušníci PZ, • operátor/operačný dôstojník operačných stredísk zložiek IZS - HZS, • operační dôstojníci krajských riaditeľstiev HaZZ. <p>Počet účastníkov: 53/ počet skupín min. 6/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Forma vzdelávania: vzdelávanie bude prebiehať dištančnou formou (e-learning) a prezenčnou formou prostredníctvom IT technológií za asistencie lektora v skupinách do 10 osôb. E-learningová forma bude využívaná na distribúciu nahrávok na nácvik telefonической komunikácie (prehrávanie záznamov hovorov a ich následné spracovanie (na obsah) (na čas), najčastejšie využívané frázy, odborné výrazy a pojmy).</p> <p>Súčasťou vzdelávania je aj úplné pretransformovanie kurzu do e-learningovej podoby. Kurz pretransformovaný do e-learningovej podoby sa stane bezodplatne majetkom MV SR.</p> <p>Po ukončení kurzu absolvent dostane osvedčenie o absolvovaní kurzu.</p> <p>Celkový rozsah na 1 osobu: 148 hodín (24 hodín mesačne po dobu min. 6 mesiacov) Teoretická časť: 16 hodín mesačne (dištančná forma) Praktická časť: 8 hodín (prezenčná forma) Skúška: 4 hodiny po ukončení dištančného a prezenčného vzdelávania</p> <p>Počet skupín min. 6/počet účastníkov v skupine do 10</p> <p>Kurz bude prebiehať v priestoroch MV SR.</p>	osoba	53

Príloha č. 2 zmluvy č. SKR-24-94/2013
Prezenčná listina



Prijímateľ:	
Kód projektu ITMS:	
Názov aktivity, resp. seminára	

Miesto konania seminára/aktivity:

Dátum konania seminára/aktivity:

Trvanie aktivity/seminára: od hod. do hod.

Meno lektora resp. lektorov a podpis/y:

č.	Meno a priezvisko	Podpis

Zoznam účastníkov aktivity/seminára:

č.	Meno a priezvisko	Cieľová skupina/ ¹	Podpis

¹ napr.: dlhodobo nezamestnaný uchádzač o zamestnanie, absolvent, migrant, žena z etnickej minority, zamestnaná žena, nezamestnaná žena, osamelý rodič, uchádzač o zamestnanie s rodinnými povinnosťami, osoba usilujúca sa o zmenu zamestnania, osoba s nedostatočnou kvalifikáciou, zamestnanec, zamestnanec štátnej správy, zamestnanec verejnej správy, ... (podľa konkrétnej výzvy riadiaceho orgánu). Inak uviesť „neoprávnená“.

Príloha č. 3 zmluvy č. SKR-24-94/2013

Preberací protokol o prevzatí osvedčenia o absolvovaní aktivity/ podaktivity



**Preberací protokol
o prevzatí osvedčenia o absolvovaní aktivity/ podaktivity**

Názov projektu:	Národný program vzdelávania pre IZS vo väzbe na podporu človeka v tiesni a úlohy v oblasti bezpečnostného systému štátu
Kód projektu ITMS:	27140130065
Názov aktivity, resp. podaktivity	

Miesto konania aktivity/ podaktivity:

Dátum konania aktivity/ podaktivity (od – do):

Skupina č.:

Počet hodín:

Osvedčenie o absolvovaní aktivity/ podaktivity prevzali:

č.	Meno a priezvisko	Podpis
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		
14.		
15.		
16.		
17.		
18.		
19.		
20.		

Príloha č. 4 zmluvy č. SKR-24-94/2013
Podrobná štruktúra ceny



P.č.	Názov výdavku	Názov jednotky	Počet jednotiek	Cena za jednotku s DPH	Celková cena za položku s DPH
1	Podaktivita 2.1.: Jazykové vzdelávanie - Nemecký jazyk“ - telefonickí operátori	Osoba	72	480,00	34 560,00
2	Podaktivita 2.2.: Jazykové vzdelávanie - Anglický jazyk“ - telefonickí operátori	Osoba	250	480,00	120 000,00
3	Podaktivita 2.3.: Jazykové vzdelávanie - Poľský jazyk“ - telefonickí operátori	Osoba	24	480,00	11 520,00
4	Podaktivita 2.4.: Jazykové vzdelávanie - Maďarský jazyk“ - telefonickí operátori	Osoba	21	480,00	10 080,00
5	Podaktivita 2.5.: Jazykové vzdelávanie - Ruský jazyk“ - telefonickí operátori	Osoba	53	480,00	25 440,00

Príloha č. 5 zmluvy č. SKR-24-94/2013
Harmonogram aktivít projektu



Príloha č. 2



PODROBNÝ HARMONOGRAM AKTIVÍT PROJEKTU

Príjemca:	
Kód projektu ITMS:	

Harmonogram aktivít pre nasledovné monitorovacie obdobie ⁽¹⁾ :					
ODBODIE OD: <input type="text"/> DO: <input type="text"/>					
Aktivita ⁽²⁾	Termín konania aktivity ⁽³⁾	Čas konania aktivity ⁽⁴⁾	Miesto realizácie aktivity ⁽⁵⁾	Gestor aktivity ⁽⁶⁾	Plánovaný počet účastníkov

Dátum:

Podpis:

UPOZORNENIE:
 V prípade akýchkoľvek zmien vo vyššie uvedených údajoch je potrebné zmenu ihneď písomne oznámiť riadiacemu orgánu na formulári "Oznámenie zmeny Podrobný harmonogram aktivít projektu" a súčasne formulár zaslať elektronicky na e-mail: harmonogram@employment.gov.sk .

Ak riadiaci orgán zistí vykonanou neohlásenou monitorovacou návštevou, že aktivita nebola vykonaná v uvedenom termíne, čase a mieste všetky výdavky súvisiace s touto aktivitou posúdi za n e o p r á v n e . V prípade opakovaného zistenia, sa toto zistenie posúdi ako závažné porušenie Zmluvy a riadiaci orgán je oprávnený od Zmluvy odstúpiť.

⁽¹⁾ Rozpíšte aktivity pre obdobie do predloženia 1. monitorovacej správy
⁽²⁾ Rozpíšte aktivity na dieľce úlohy podľa ich plánovaného konania napr. aktivita: „Vzdelávanie“, dieľce úlohy: „školenie IT prvá skupina“, „školenie IT druhá skupina“, „jazykový kurz – AJ prvá skupina“, „jazykový kurz – AJ druhá skupina“ a pod.
⁽³⁾ Uveďte presný dátum konania danej aktivity. Ak uvediete interval riadiaci orgán to posudzuje, že sa aktivita realizuje každý pracovný deň v danom intervale
⁽⁴⁾ Uveďte presný čas konania danej aktivity. Ak uvediete interval riadiaci orgán to posudzuje, že sa aktivita realizuje počas celého uvedeného intervalu
⁽⁵⁾ Uveďte adresu s nasledovnými údajmi: mesto, ulica a poštové číslo
⁽⁶⁾ Osoba od príjemateľa zodpovedná za realizáciu aktivity resp. príslušný lektor, sociálny pracovník a pod.

**Príloha č. 6 zmluvy č. SKR-24-94/2013
Oznámenie zmeny harmonogramu aktivít projektu**



Príloha č. 4



**OZNÁMENIE ZMENY*
PODROBNÝ HARMONOGRAM AKTIVÍT PROJEKTU**

Príjmateľ:	
Kód projektu ITMS:	

Harmonogram aktivít pre nasledovné monitorovacie obdobie ⁽¹⁾ :					
ODBODIE OD: <input type="text"/> DO: <input type="text"/>					
Aktivita ⁽²⁾	Termin konania aktivity ⁽³⁾	Čas konania aktivity ⁽⁴⁾	Miesto realizácie aktivity ⁽⁵⁾	Gestor aktivity ⁽⁶⁾	Plánovaný počet účastníkov

* Uvedte kompletný harmonogram aktivít, platný ku dňu zmeny (so zakonponovanými všetkými predchádzajúcimi zmenami), pričom aktuálne zmeny zvýraznite farebne

Datum:
Podpis:

UPOZORNENIE:

V prípade akýchkoľvek zmien vo vyššie uvedených údajoch je potrebné zmenu ihneď písomne oznámiť riadiacemu orgánu na tomto formulári a súčasne formulár zaslať elektronicky na e-mail: harmonogram@employment.gov.sk.

Ak riadiaci orgán zistí vykonanou neohlásenou monitorovacou návštevou, že aktivita nebola vykonaná v uvedenom termíne, čase a mieste všetky výdavky súvisiace s touto aktivitou posúdi za neoprávnené. V prípade opakovaného zistenia, sa toto zistenie posúdi ako závažné porušenie Zmluvy a riadiaci orgán je oprávnený od Zmluvy odstúpiť.

⁽¹⁾ Rozpíšte aktivity pre obdobie do predloženia nasledujúcej monitorovacej správy
⁽²⁾ Rozpíšte aktivity na cieľové úlohy podľa ich plánovaného konania napr. aktivita: „Vzdelávanie“, cieľové úlohy: „školenie IT prvá skupina“, „školenie IT druhá skupina“, „jazykový kurz – AJ prvá skupina“, „jazykový kurz – AJ druhá skupina“ a pod.
⁽³⁾ Uvedte presný dátum konania danej aktivity. Ak uvediete interval riadiaci orgán to posudzujú, že sa aktivita realizuje každý pracovný deň v danom intervale
⁽⁴⁾ Uvedte presný čas konania danej aktivity. Ak uvediete interval riadiaci orgán to posudzujú, že sa aktivita realizuje počas celého uvedeného intervalu
⁽⁵⁾ Uvedte adresu s nasledovnými údajmi: mesto, ulica a poštové číslo
⁽⁶⁾ Osoba od príjmateľa zodpovedná za realizáciu aktivity resp. príslušný lektor, sociálny pracovník a pod.

Príloha č. 7 zmluvy č. SKR-24-94/2013
Formulár hodnotiaceho dotazníka školenia



Národný projekt

Národný program vzdelávania pre IZS vo väzbe na podporu človeka v tiesni a úlohy
v oblasti bezpečnostného systému štátu

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci
Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia

Hodnotiaci dotazník školenia

Aktivita 2: Jazykové školenia pre vybraných zamestnancov	
Podaktivita:	
Meno študenta:	Dátum školenia:
Miesto školenia:	Lektor:

Vyjadrite sa na 5 stupňovej škále (*0 je najnižšie hodnotenie, 5 je najvyššie hodnotenie*) ku práve ukončenej školiacej aktivite/ podaktivite:

1. Celková kvalita školenia	0	1	2	3	4	5
2. Miera naplnenia vašich očakávaní	0	1	2	3	4	5
3. Odborný a ľudský prístup lektorov	0	1	2	3	4	5
4. Využitelnosť informácií a zručností v praxi	0	1	2	3	4	5
5. Priestor pre prejavenie Vašich schopností a zručností	0	1	2	3	4	5
6. Obsah školenia	0	1	2	3	4	5

Doplňujúce otázky:

7. Čo sa Vám na školení páčilo najviac?

8. Čo by ste zmenili na takomto školení?

9. Ako ste spokojný s technicko-organizačným zabezpečením školenia?

10. Ďalšie návrhy, podnety, pripomienky:

Ďakujeme Vám za čas venovaný vyplneniu tohto hodnotiaceho dotazníka!

Príloha č. 8 zmluvy č. SKR-24-94/2013
Monitorovacia správa aktivity



Národný projekt
Národný program vzdelávania pre IZS vo väzbe na podporu človeka v tiesni a úlohy
v oblasti bezpečnostného systému štátu

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia

MONITOROVACIA SPRÁVA AKTIVITY

NÁZOV AKTIVITY	Jazykové školenia pre vybraných zamestnancov
PODAKTIVITY	2.1.: Jazykové vzdelávanie – „Nemecký jazyk“ - telefonickí operátori
	2.2.: Jazykové vzdelávanie – „Anglický jazyk“ - telefonickí operátori
	2.3.: Jazykové vzdelávanie – „Poľský jazyk“ - telefonickí operátori
	2.4.: Jazykové vzdelávanie – „Maďarský jazyk“ - telefonickí operátori
	2.5.: Jazykové vzdelávanie – „Ruský jazyk“ - telefonickí operátori

DODÁVATEĽ	
MONITOROVACIE OBDOBIE	dd.mm.rrrr - dd.mm.rrrr
Číslo monitorovacej správy	

Meno osoby, ktorá vypracovala správu	
e-mail, číslo telefónu	
Meno osoby, ktorá schválila správu	
e-mail, číslo telefónu	

PODAKTIVITA	Plánovaný počet školení v zmysle harmonogramu	Počet skutočne vykonaných školení v aktuálnom monitorovacom období	Plánovaný počet školení v zmysle harmonogramu v nasledujúcom monitorovacom období
2.1			
2.2			
2.3			
2.4			
2.5			

PODAKTIVITA	Plánovaný počet vyškolených účastníkov kurzu	Skutočný počet vyškolených účastníkov kurzu (uvádzať kumulatívne)
2.1	72	
2.2	250	
2.3	24	
2.4	21	
2.5	53	

Vyškolení účastník kurzu je taký účastník kurzu, ktorý úspešne ukončil kurz a získal certifikát (tam, kde relevantné)

Počet školených zamestnancov - spolu	
Počet školených zamestnancov - ženy	
Počet školených zamestnancov - muži	
Počet zavedených e-learningov	

Do merateľného ukazovateľa – Počet školených zamestnancov – môže byť každý zamestnanec zarátaný iba raz, aj v prípade kedy absolvoval viac kurzov. (uvádzať kumulatívne)

PODAKTIVITA	Identifikácia problémov/nesúlady skutočného a plánovaného stavu časovej a vecnej realizácie podaktivít. Prijaté opatrenia na odstránenie problémov/nesúlady.
2.1	
2.2	
2.3	
2.4	
2.5	

Doplňujúce informácie						
Harmonogram kurzov (táto tabuľka sa vyplňa len v mesiaci september pre obdobie november-apríl a v mesiaci marec pre obdobie máj-október)						
Podaktivita	Kurz	Termín konania kurzu	Čas konania kurzu	Miesto realizácie kurzu	Meno lektora kurzu	Plánovaný počet účastníkov kurzu
2.1	2.1-01					
	2.1-02					
	2.1-n					
2.2	2.2-01					

	2.2-02					
	2.2-n					
2.3	2.3-01					
	2.3-02					
	2.2-n					
2.4	2.4-01					
	2.4-02					
	2.4-n					
2.5	2.5-1					
	2.5-2					
	2.5-n					